Sinus 206 Comfort Pack

Bedienungsanleitung



Erleben, was verbindet.

Sicherheitshinweise.

- Stellen Sie die Ladeschale auf eine rutschfeste Unterlage.
- Verlegen Sie die Anschluss-Schnüre unfallsicher!
- Wichtige Hinweise zum Gebrauch der Akkus finden Sie im Anhang. Schlagen Sie dazu die Seite 41 auf.
- Legen Sie das Mobilteil bzw. stellen Sie die Ladeschale nicht
 - in die Nähe von Wärmequellen,
 - in direkte Sonneneinstrahlung,
 - in die Nähe von anderen elektrischen Geräten.
- Schützen Sie Ihr Telefon vor Nässe, Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.
- Schließen Sie die Anschluss-Schnüre nur an die dafür vorgesehenen Dosen an.
- Schließen Sie nur zugelassenes Zubehör an.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzgerät vom Typ SNG 20 ea.
- Beachten Sie, dass die Steckdose, an die das Steckernetzgerät angeschlossen ist, jederzeit frei zugänglich sein muss, um das Gerät vom Netz trennen zu können.
- Stellen Sie das Mobilteil niemals ohne Akkufachdeckel in die Ladeschale.
- Die Forschung hat gezeigt, dass in bestimmten Fällen medizinische Geräte durch eingeschaltete tragbare Telefone (DECT) beeinflusst werden können. Halten Sie deshalb bei der Verwendung tragbarer Telefone innerhalb medizinischer Einrichtungen die Bestimmungen der jeweiligen Institute ein.
- Niemals
 - das Telefon selbst öffnen!
 - Steckkontakte mit spitzen und metallischen Gegenständen berühren!
 - die Ladeschale an der Anschluss-Schnur tragen!
- Reinigen Sie Ihr Telefon nur mit einem leicht feuchten Tuch.
- Benutzen Sie Ihr Telefon nicht in Feuchträumen (z. B. Bad) oder in explosionsgefährdeten Bereichen.

Inhaltsverzeichnis.

Sinus 206 Comfort Pack
Willkommen
Blue ECO Mode (nur an Basis Sinus A 206 Comfort)
(Automatische Regelung der Sendeleistung)
Telefon in Betrieb nehmen
Telefon auspacken und aufstellen
Auspacken
Aufstellungsort
Minimierung der Elektroenergieaufnahme
bei längerer Abwesenheit
Mobilteil in Betrieb nehmen
Akkus laden
Akkus austauschen10
Mobilteil automatisch anmelden
Mobilteil manuell anmelden11
Displayanzeigen, Tasten, Symbole
Tasten am Mobilteil
Mobilteil ein-/ausschalten16
Tastensperre ein- / ausschalten

Inhaltsverzeichnis

Telefonieren
Interne und externe Rufnummer wählen
Interne Rufnummer wählen
Externe Rufnummer wählen17
Beenden des Gesprächs 17
Anruf annehmen18
Mobilteil in der Ladeschale18
Mobilteil außerhalb der Ladeschale
Beenden des Gesprächs18
Mikrofon ausschalten während des Gesprächs19
Hörer-Lautstärke / Lautsprecher-Lautstärke einstellen
Hörer-Verstärkung19
Wahlwiederholung
Details anzeigen
Eintrag löschen
Liste löschen
Aus der Wahlwiederholungsliste wählen
Eintrag ins Telefonbuch übernehmen21
Telefonbuch21
Aus dem Telefonbuch wählen
Neuen Eintrag im Telefonbuch anlegen22
Einträge im Telefonbuch ändern23
Einträge an ein anderes Mobilteil übertragen23
Einträge im Telefonbuch löschen24
Alle Einträge im Telefonbuch löschen24
Direktwahltasten zuordnen24
Weitere Optionen

Telefon einstellen
Blue ECO Mode / Sendeleistung einstellen
Tonruf einstellen27
Displaysprache festlegen27
Hinweistöne ein- oder ausschalten28
Mobilteil abmelden29
Wideband Audio ein- oder ausschalten29
Direktruf/Babyruf
Direktruf/Babyruf einschalten
Direktruf/Babyruf ausschalten30
Basisstation auswählen
Automatische Gesprächsannahme31
Raumüberwachung
Raumüberwachung zu einem anderen Mobilteil einschalten 32
Raumüberwachung zu einem externen Ziel einschalten
Raumüberwachung ausschalten33
Kontrast einstellen
Vibrationsalarm einstellen34
Flash LED einstellen34
Direktwahltasten I - IV
Datum / Zeit einstellen
Alarm einstellen
Lieferzustand wiederherstellen

Inhaltsverzeichnis

Anhang	38
Grundeinstellung bei Auslieferung (Lieferzustand)	
Aufbau des Menüs beim Betrieb	
an einer Basis Sinus A 206 Comfort	39
Wichtige Hinweise zum Gebrauch der Akkus	41
Rücknahme und Recycling von Batterien und Akkus	43
Störungen und Selbsthilfe bei der Fehlersuche	44
Reinigung	45
Der Editor (Einträge erstellen oder ändern/SMS schreiben)	45
Tabelle der verfügbaren Zeichen (Telefonbucheinträge)	46
Tabelle der verfügbaren Zeichen (SMS)	47
Kundendienst/Hotline	48
Hinweis für Träger von Hörgeräten	48
CE-Zeichen	48
Gewährleistung	49
Herstellergarantie	50
Löschen persönlicher Daten	51
Rücknahme von alten Geräten	52
Technische Daten	52
Stichwortverzeichnis	54
Kurzbedienungsanleitung Sinus 206 Comfort Pack	57
Kullanma Kılavuzu Sinus 206 Comfort Pack	58
Quick Reference Guide Sinus 206 Comfort Pack	50

Sinus 206 Comfort Pack.

Willkommen.

Herzlichen Glückwunsch, dass Sie sich für das Sinus 206 Comfort Pack entschieden haben. Das Sinus 206 Comfort Pack ist die ideale Erweiterung für Ihr Sinus A 206 Comfort.

Durch den digitalen DECT-Standard sind die Sinus-Geräte abhörsicherer als die analogen Geräte nach der CT1+ Norm (Betrieb seit Jan. 2009 nicht mehr erlaubt), die mit handelsüblichen Scannern abgehört werden konnten. Aber auch für DECT-Geräte wird es einen 100%igen Schutz nicht geben. Größeren Abhörschutz als den DECT-Standard gewähren derzeit nur die schnurgebundenen Geräte.

Ein Mobilteil kann an bis zu 4 Basisstationen angemeldet sein.

Nehmen Sie sich etwas Zeit, um diese Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen und um die umfangreichen Funktionen Ihres Sinus 206 Comfort Pack kennen und nutzen zu lernen.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem Sinus 206 Comfort Pack.

Blue ECO Mode (nur an Basis Sinus A 206 Comfort) (Automatische Regelung der Sendeleistung)

Ist der Blue ECO Mode eingeschaltet, werden im Ruhezustand die Sender sowohl der Basis als auch des Mobilteils zu 100% abgeschaltet, die Strahlungsbelastung also auf Null reduziert.

Während eines Telefongesprächs wird die Sendeleistung bedarfsgerecht gesteuert, d. h. je näher sich das Mobilteil an der Basis befindet, desto geringer ist die Sendeleistung. Die maximal verfügbare Sendeleistung kann in vier Stufen eingestellt werden (s. Seite 26 / [Blue ECO Mode]):

- [Volle Reichweite] = max. Sendeleistung: 100% (Auslieferungszustand)
- [Halbe Reichweite] = max. Sendeleistung: ca. 45%
- [Zimmer] = max. Sendeleistung: ca. 20%
- [Schreibtisch] = max. Sendeleistung: ca. 10%



Diese Funktion ist nur gewährleistet wenn an der Basisstation Mobilteile Sinus 206 Comfort angemeldet werden. Das Anmelden von anderen Mobilteilen, beispielsweise vorgehender Modellreihen, ist möglich, dann werden jedoch die vorgenannten Bedingungen nicht erfüllt.

Telefon in Betrieb nehmen.

Telefon auspacken und aufstellen.

Auspacken

In der Verpackung sind enthalten:

- 1 Mobilteil
- 1 Ladeschale mit Steckernetzgerät
- 2 Akkus (bereits eingelegt)
- 1 Bedienungsanleitung

Aufstellungsort

Achten Sie darauf, dass die Ladeschale nicht in feuchten Räumen aufgestellt und keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird. Die Ladeschale ist für normale Gebrauchsbedingungen gefertigt. Die heutigen Möbel sind mit einer unübersehbaren Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet und werden mit unterschiedlichen Lackpflegemitteln behandelt. Es ist nicht auszuschließen, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Kunststoff-Füße der Ladeschale angreifen und erweichen. Die so durch Fremdstoffe veränderten Gerätefüße können auf der Oberfläche der Möbel unliebsame Spuren hinterlassen. Der Hersteller kann aus verständlichen Gründen für derartige Schäden nicht haften. Verwenden Sie daher - besonders bei neuen oder mit Lackpflegemitteln aufgefrischten Möbeln - für Ihre Ladeschale bitte eine rutschfeste Unterlage. Verbinden Sie das Steckernetzgerät mit einer 230 V-Steckdose. Beachten Sie, dass die Steckdose, an die das Steckernetzgerät

angeschlossen ist, jederzeit frei zugänglich sein muss, um das Gerät vom Netz trennen zu können.

Minimierung der Elektroenergieaufnahme bei längerer Abwesenheit Bei längerer Abwesenheit sollten Sie zur Schonung der Umwelt und zur Minimierung der Elektroenergieaufnahme das Mobilteil ausschalten (siehe Seite 16) und nicht in die Ladeschale stellen.

Mobilteil in Betrieb nehmen.

Die Akkus zum Betrieb des Mobilteils sind bereits eingelegt.

Zur Inbetriebnahme des Mobilteils ziehen Sie die Kunststofflasche an der Unterseite des Mobilteils heraus. Dadurch wird der Kontakt mit den Akkus hergestellt.

Nur nach einer kompletten Erstladung der Akkus ist Ihr Mobilteil betriebsbereit. Erst dann können Anrufe angenommen werden bzw. kann von diesem Mobilteil aus telefoniert werden.

Akkus laden

Wenn Sie das Gerät ausgepackt haben, sind die Akkus noch nicht geladen. Zum Aufladen stellen Sie das Mobilteil in die Ladeschale. Das animierte Akkusymbol im Mobilteil signalisiert den Ladevorgang. Die Ladezeit der Akkus beträgt ca. 10 Stunden.

Den Ladezustand erkennen Sie an der Anzeige im Display des Mobilteils. Die Darstellungsmodi sind:

-leer/ ca. 1/4 voll/ ca. 1/2 voll/ ca. 3/4 voll/ voll.

Nach Neueinlegen von Akkus entspricht die Anzeige im Mobilteil erst nach einem kompletten Ladevorgang dem tatsächlichen Akku-Ladezustand. Wenn das Akkusymbol nicht mehr blinkt, können Sie das Mobilteil an Ihrer Basisstation anmelden.



Nur NiMH-Akkus, niemals Batterien / Primärzellen verwenden (siehe Seite 41).

Stellen Sie das Mobilteil niemals ohne Akkufachdeckel in die Ladeschale!

Hinweis: Bei zu niedrigem Akkuladezustand sind die Displaybeleuchtung und die Freisprechfunktion abgeschaltet.

Bitte beachten Sie: Die Akkuanzeige braucht nach dem Einsetzen neuer Akkus einen kompletten Ladezyklus, um Ihnen eine korrekte Information über den Ladezustand geben zu können.

Sie können Ihr Mobilteil nach jedem Gespräch wieder in die Ladeschale legen. Das Laden wird elektronisch gesteuert, damit die Akkus in den unterschiedlichsten Ladezuständen optimal und schonend geladen werden. Vermeiden Sie, die Akkus ohne besonderen Grund aus dem Mobilteil herauszunehmen, da dadurch der optimale Ladevorgang beeinträchtigt wird.

Die Kapazität der eingesetzten Akkus kann verbessert werden, wenn nach längerer Nutzungsdauer die Akkus im Mobilteil vollständig entladen und anschließend wieder voll aufgeladen werden.

Bei voll aufgeladenen Akkus können Sie bis zu 18,5 Stunden telefonieren. Die Standby-Zeit beträgt bis zu 245 Stunden. Ist die automatische Regelung der Sendeleistung aktiv (siehe Seiten 6 und 26) reduziert sich die Standby-Zeit auf bis zu 50%.

Wenn die Ladung der Akkus die untere Grenze erreicht hat, blinkt das Akkusymbol im Display und Sie hören den Akku-Warnton (falls Akku-Warnton eingeschaltet).

Akkus austauschen

Auf der Unterseite des Mobilteils befindet sich ein Akkufach für die Aufnahme von zwei Akkus der Bauform AAA (Microzellen). Wichtige Hinweise zum Umgang mit Akkus finden Sie im Anhang (siehe Seite 41).

Abnehmen des Akkufachdeckels

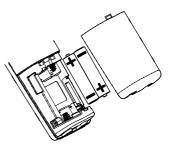
Akkufachdeckel an der Vertiefung leicht nach unten drücken, Deckel nach unten schieben und abnehmen.

Einlegen der beiden Akkus (Polung beachten!)

Legen Sie die Akkus ins Akkufach. Achten Sie auf die richtige Polung der Akkus. Die Polaritätsangaben (+/-) im Akkufach müssen mit den Angaben auf den Akkus übereinstimmen.

Bei falsch eingelegten Akkus ist das Mobilteil nicht funktionsfähig. Beschädigungen sind nicht auszuschließen.

Anschließend legen Sie den Akkufachdeckel auf und schieben ihn nach oben, bis er einrastet.



Mobilteil automatisch anmelden

Neue Mobilteile, die noch an keiner Basis registriert/angemeldet sind, können Sie mit der Funktion "Auto-Anmelden" komfortabel an Ihrer Basis Sinus A 206 Comfort anmelden.

Stellen Sie dazu das Mobilteil einfach nach Einlegen der Akkus in die Basisstation - der Anmeldevorgang startet automatisch und die erfolgreiche Anmeldung wird im Display angezeigt.

Mobilteil manuell anmelden

Sollte die automatische Anmeldung fehlschlagen bzw. das anzumeldende Mobilteil bereits an einer Basis angemeldet sein oder ein für die automatische Anmeldung nicht geeignetes Mobilteil oder eine nicht geeignete Basis verwendet werden, führen Sie bitte die Anmeldung über das Menü durch.

[Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[MT-Einstellen] auswählen und [OK] drücken.

[MT anmelden] auswählen und [OK] drücken.

Basis auswählen, an der das Mobilteil angemeldet werden soll und **[OK]** drücken. Die Basen, an denen Ihr Mobilteil bereits angemeldet ist, sind mit einem Stern * gekennzeichnet.

System-PIN eingeben und mit [OK] bestätigen.

Die **Paging-Taste** an der Basisstation solange gedrückt halten, bis der Anmeldeton hörbar wird (ca. 10 Sekunden).

Die Paging-Taste (auch Ruftaste genannt) ist meistens mit dem Symbol o)) gekennzeichnet. Sie dient zum Rufen aller an der Basis aktivierten Mobilteile.

An manchen Basisstationen ist diese Funktion nur über die Menü-Einstellungen möglich.

Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Basisstation.

Ist die Anmeldung erfolgreich gewesen, sehen Sie im Display die interne Rufnummer Ihres Mobilteils.

Telefon in Betrieb nehmen

Displayanzeigen, Tasten, Symbole.

Lauthören/Freisprechen ist eingeschaltet.

Sie haben eine neue Nachricht in der SprachBox.

Sie haben die Tastensperre eingeschaltet.

Sie haben den Tonruf ausgeschaltet (s. auch Seite 27).

Zeigt den Ladezustand des Akkus an. Das voll ausgefüllte Symbol steht für volle oder nahezu volle Akkus.

Ist das Symbol nicht mehr gefüllt oder blinkt der leere Rahmen, sollten Sie Ihr Mobilteil zum Laden in die Ladeschale stellen.

Eill Anzeige der aktuellen Sendeleistung im Gespräch.

Das Symbol zeigt im Ruhezustand die voreingestellte Stufe.

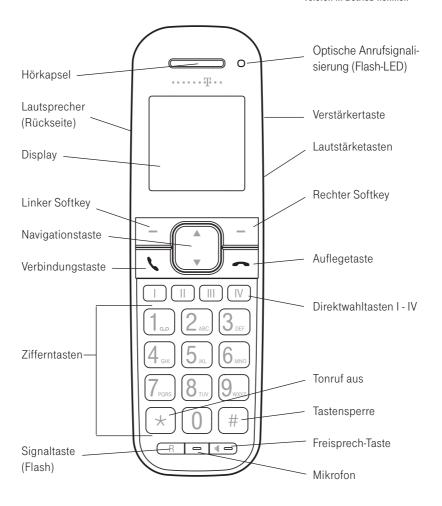
E.I. = [Volle Reichweite] **E.I.** = [Halbe Reichweite]

 $\mathbf{E_{II..}} = [Zimmer]$ $\mathbf{E_{I...}} = [Schreibtisch]$

P = [Aus]

Wideband Audio aktiv (nur im Gespräch).

Telefon in Betrieb nehmen



Tasten am Mobilteil

Softkeys, links und rechts, die jeweilige Funktion wird jeweils im Display angezeigt. In den nachfolgenden Bedienabläufen ist ein Softkey daran erkennbar, dass dessen Funktion in eckige Klammern und fett gesetzt ist, z. B. [Menü].

Lautstärketasten zum Einstellen der Lautstärke der Hörkapsel und des Lautsprechers. Die Einstellung bleibt bis zur nächsten Änderung bestehen.

Verstärker-Taste zur Erhöhung der Lautstärke im Hörer.

Kurzes Drücken während eines Gesprächs schaltet die Verstärkung ein nochmaliges Drücken schaltet die Verstärkung wieder aus. Bei aktivierter Boost-Funktion erscheint "Boost ein" im Display.

Navigationstaste zum Blättern in Menüs und Listen bzw. zum Steuern des Eingabecursors.

Signaltaste/Rückfragetaste(Flashtaste) z. B. zum Einleiten eines Netz-Leistungsmerkmales.

Verbindungstaste. Annehmen eines Gesprächs.

Im Ruhezustand wird durch kurzen Druck die Wahlwiederholliste angezeigt. Ein langer Druck entspricht "Hörer abnehmen".

Freisprechtaste. Annehmen eines Gesprächs im Freisprech-Modus. Im Ruhezustand wird durch kurzen Druck die Wahlwiederholliste angezeigt. Ein langer Druck schaltet das Freisprechen ein.

Auflegetaste. Entspricht "Hörer auflegen".

Durch einen langen Tastendruck wird das Mobilteil ausgeschaltet. Ist das Mobilteil ausgeschaltet wird es durch einen langen Tastendruck wieder eingeschaltet.

In Menüs

Rückkehr in den Ruhezustand (Programmierungs-Abbruch).

Direktwahltasten I - IV. Wählen der auf der jeweiligen Taste gespeicherten Direktwahlrufnummer. Das Speichern von Rufnummern auf einer der Direktwahltasten I - IV finden Sie auf der Seite 35 beschrieben. Die auf diesen Tasten gespeicherten Rufnummern können Sie von der Basisstation Sinus A 206 Comfort und von den Mobilteilen aus wählen.

Zifferntasten zur Direkteingabe von Rufnummern und Namen.

Taste 1: Langer Tastendruck im Ruhezustand wählt die Rufnummer der SprachBox.

Taste 0: Langer Tastendruck fügt eine Wahlpause ein.

Taste 2...9: Langer Tastendruck wählt die als Direktwahl gespeicherte Rufnummer.

Raute-Taste zur Eingabe des "Raute"-Zeichens.

Langer Tastendruck im Ruhezustand schaltet die Tastensperre ein/aus. Langer Tastendruck im Haupt-Menü schaltet die Darstellung zwischen Einzel- und Mehrfachauswahl um.

Stern-Taste zur Eingabe des "Stern"-Zeichens bei Eingaben. Langer Druck im Ruhezustand schaltet den Tonruf ein bzw. aus. Kurzer Druck bei Texteingaben (Editor) schaltet zwischen Groß- und Kleinbuchstaben um.

Mobilteil ein-/ausschalten.

Ihr Mobilteil ist nach der Erstladung der Akkus automatisch eingeschaltet und betriebsbereit, Sie können Ihr Mobilteil ausschalten, um die Kapazität Ihrer Akkus länger zu erhalten.

Mobilteil ausschalten

Auflegetaste lang drücken (ca. 5 Sekunden). Sicherheitsabfrage mit [Ja] bestätigen.

Mobilteil einschalten

Auflegetaste lang drücken (ca. 5 Sekunden).

Hinweis: Ihr ausgeschaltetes Mobilteil kann nicht auf den Pagingruf von der Basisstation oder einen ankommenden Ruf reagieren!

Tastensperre ein- / ausschalten.

Wenn Sie ein Mobilteil in der Tasche mit sich tragen, schalten Sie die Tastensperre ein. Damit verhindern Sie, dass versehentlich eine Rufnummer gewählt wird. Erhalten Sie einen Anruf, wird die Tastensperre für die Dauer des Anrufes ausgeschaltet.

Tastensperre einschalten

Raute-Taste ca. 2 Sekunden drücken. Im Display erscheint das entsprechende Symbol.

Tastensperre ausschalten

Raute-Taste ca. 2 Sekunden drücken.

Telefonieren.

Interne und externe Rufnummer wählen

Interne Rufnummer wählen

Interne Rufnummer (einstellig) eingeben (Basisstation Sinus A 206 Comfort = 7).

[Intern] drücken.

Externe Rufnummer wählen

Gewünschte externe Rufnummer über die Zifferntastatur eingeben oder

Eintrag aus Anrufliste, Telefonbuch oder Wahlwiederholungsliste auswählen, **Verbindungstaste** oder **Freisprech-Taste** drücken

oder

Direktwahltaste drücken.

Beenden des Gesprächs

Auflegetaste drücken oder Mobilteil in die Ladeschale stellen.

Anruf annehmen.

Anrufe werden optisch und akustisch am Mobilteil signalisiert.

- Die Rufnummer des Anrufers wird auf dem Display angezeigt, wenn Sie beim Netzbetreiber die Funktion zur Übertragung der Rufnummer des Anrufers (CLIP) beauftragt haben.
- Die Rufnummer wird nicht angezeigt, wenn der Teilnehmer anonym anruft, d. h. wenn er die Übertragung seiner Rufnummer nicht zugelassen hat, oder es technisch nicht möglich ist.
- Mit Drücken auf [Ruhe] schalten Sie den Rufton für diesen Anruf aus;
 Sie können den Anruf jedoch weiterhin annehmen solange der Anrufer nicht aufgelegt hat.

Mobilteil in der Ladeschale

"Automatische Gesprächsannahme" eingeschaltet (s. Seite 31): Mobilteil aus der Ladeschale entnehmen und Gespräch führen.

"Automatische Gesprächsannahme" nicht eingeschaltet: Mobilteil aus der Ladeschale entnehmen, Verbindungstaste drücken und Gespräch führen.

Mobilteil außerhalb der Ladeschale

Verbindungstaste drücken und Gespräch führen.

Beenden des Gesprächs

Auflegetaste drücken oder Mobilteil in die Ladeschale stellen.

Mikrofon ausschalten während des Gesprächs

Stern-Taste ca. 2 Sekunden drücken. In Display erscheint ein Hinweis.

Zum Wiedereinschalten des Mikrofons drücken Sie die Stern-Taste wiederum ca. 2 Sekunden.

Hörer-Lautstärke / Lautsprecher-Lautstärke einstellen.

Sie können während eines Gespräches die Hörer- bzw. die Lautsprecher-Lautstärke (wenn Freisprechbetrieb aktiviert ist) in fünf Stufen einstellen.

Sie sind im Gespräch.

Stellen Sie mit den **seitlichen Lautstärketasten** die gewünschte Lautstärke ein.

Hörer-Verstärkung

Mit der Verstärker-Taste erhöhen Sie die Lautstärke im Hörer. Kurzes Drücken während eines Gesprächs schaltet die Verstärkung ein ([Boost ein]) - nochmaliges Drücken schaltet die Verstärkung wieder aus.

Hinweis: Die Verstärker-Funktion erhöht die Lautstärke des Telefons, damit für Personen mit Hörbeeinträchtigung das Telefonieren möglich wird. Wenn Ihr Gehör in Ordnung ist, sollten Sie die Verstärker-Taste nicht einschalten, da durch die hohe Lautstärke Ihr Gehör unter Umständen Schaden erleiden könnte.

Wahlwiederholung.

In der Wahlwiederholungsliste werden die 20 zuletzt gewählten Rufnummern gespeichert. Jede weitere gewählte Rufnummer überschreibt den ältesten Eintrag in der Liste.

Sie erreichen die Wahlwiederholliste über die **Verbindungstaste** oder über das Ruhezustandsmenü [Anrufe].

Details anzeigen

Wahlwiederholungsliste öffnen.

[Option] drücken, [Details] auswählen und mit [OK] bestätigen.

Eintrag löschen

Wahlwiederholungsliste öffnen.

Mit der Navigationstaste die gewünschte Rufnummer auswählen.

[Option] drücken, [Löschen] auswählen und mit [OK] bestätigen. Die nachfolgende Sicherheitsabfrage mit [Ja] bestätigen.

Liste löschen

Wahlwiederholungsliste öffnen.

[Option] drücken, [Alle löschen] auswählen und mit [OK] bestätigen. Die nachfolgende Sicherheitsabfrage mit [Ja] bestätigen.

Aus der Wahlwiederholungsliste wählen

Wahlwiederholungsliste öffnen.

Mit der Navigationstaste die gewünschte Rufnummer auswählen.

Verbindungstaste drücken.

Die ausgewählte Rufnummer wird gewählt.

Eintrag ins Telefonbuch übernehmen

Wahlwiederholungsliste öffnen.

Mit der Navigationstaste die gewünschte Rufnummer auswählen.

[Option] drücken, [Nummer speichern] auswählen und mit [OK] bestätigen.

Namen eingeben, ggf. weitere spezifische Eingaben tätigen und [OK] drücken.

Telefonbuch.

Sie können häufig verwendete Rufnummern und die dazugehörenden Namen speichern. Ihr Mobilteil bietet Ihnen dazu ein Telefonbuch für 150 Rufnummern und Namen an. Jeder Eintrag kann einer bestimmten Rufgruppe zugeordnet werden.

Bis zu acht Einträge können Sie als **Direktwahl** auf die Zifferntasten 2 bis 9 legen. Die Wahl erfolgt durch einen langen Tastendruck auf die entsprechende Taste.

Aus dem Telefonbuch wählen

Im Ruhemenü [**Telefonbuch**] auswählen und [**OK**] drücken. Der erste Telefonbucheintrag wird angezeigt.

Mit den **Zifferntasten** (0 - 9) den ersten Buchstaben des gewünschten Telefonbucheintrags eingeben (z. B. "S").

Das Display zeigt den ersten Eintrag mit dem ausgewählten Buchstaben (z. B. [Schultz]).

Mit der **Navigationstaste** bis zum gewünschten Telefonbucheintrag blättern.

Verbindungstaste drücken.

Die Rufnummer wird gewählt.

Neuen Eintrag im Telefonbuch anlegen

Im Ruhemenü [Telefonbuch] auswählen und [OK] drücken.

[Neuer Eintrag] auswählen und [OK] drücken.

Den gewünschten Namen eingeben und mit der **Navigationstaste** ▼ zu den weiteren Eingabemöglichkeiten weiterschalten.

- Nummer
- Gruppe.

Eintrag mit [OK] speichern.

Hinweis: Die Funktionen der * - und #- Taste können ebenfalls gespeichert werden.

Eine Wahlpause geben Sie mit langem Druck der Taste "0" ein. Sie wird im Display durch "P" dargestellt.

Wenn Sie in einer Rufnummer z. B. zum Steuern eines Netz-Leistungsmerkmals ein Flashsignal benötigen, geben Sie es mit der R-Taste ein. Im Display wird das Flashsignal mit "R"dargestellt.

Während der Eingabe der Rufnummer oder des Namens können Sie mit **[Lösche]** Eingaben korrigieren.

Mit Hilfe der Stern-Taste schalten Sie zwischen Groß- und Kleinschreibung um. Die zur Verfügung stehenden Zeichen entnehmen Sie bitte der Tabelle im Anhang auf der Seite 46.

Einträge im Telefonbuch ändern

 $\label{thm:continuous} \mbox{Im Ruhemen\"{u}} \mbox{ [Telefonbuch] ausw\"{a}hlen und [OK] dr\"{u}cken.$

Der erste Telefonbucheintrag wird angezeigt.

Gewünschten Eintrag auswählen.

[Option] drücken, [Bearbeiten] auswählen und [OK] drücken.

Die gewünschten Änderungen vornehmen und [OK] drücken.

Einträge an ein anderes Mobilteil übertragen

Im Ruhemenü [Telefonbuch] auswählen und [OK] drücken.

Der erste Telefonbucheintrag wird angezeigt.

Ggf. gewünschten Eintrag auswählen.

[Option] drücken, [Eintrag kopieren] auswählen und [OK] drücken.

oder

[Option] drücken, [Alles kopieren] auswählen und [OK] drücken.

Das gewünschte Mobilteil auswählen und [OK] drücken.

Am Empfangs-Mobilteil werden Sie zur Bestätigung des Transfers aufgefordert. Drücken Sie dort [Ja].

Einträge im Telefonbuch löschen

Im Ruhemenü [Telefonbuch] auswählen und [OK] drücken.

Der erste Telefonbucheintrag wird angezeigt.

Gewünschten Eintrag auswählen.

[Option] drücken, [Löschen] auswählen und mit [OK] bestätigen. Die nachfolgende Sicherheitsabfrage mit [Ja] bestätigen.

Alle Einträge im Telefonbuch löschen

Im Ruhemenü [Telefonbuch] auswählen und [OK] drücken.

Der erste Telefonbucheintrag wird angezeigt.

[Option] drücken, [Alle löschen] auswählen und mit [OK] bestätigen. Die nachfolgende Sicherheitsabfrage mit [Ja] bestätigen.

Direktwahltasten zuordnen

Im Ruhemenü [Telefonbuch] auswählen und [OK] drücken.

Der erste Telefonbucheintrag wird angezeigt.

[Option] drücken, [Direktwahl] auswählen und mit [OK] bestätigen. Gewünschte Taste (2...9) auswählen und [OK] drücken.

Aus der Liste einen der Telefonbucheinträge auswählen und [OK] drücken.

Ist eine Direktwahltaste bereits mit einer Rufnummer belegt können Sie über [Option] den Eintrag löschen oder mit [Bearbeiten] einen anderen Eintrag auswählen.

Die Wahl erfolgt durch einen langen Tastendruck auf die zugeordnete Taste.

Weitere Optionen

Telefonbucheintrag markieren und [Option] drücken:

[Ansehen]: Der Eintrag wird angezeigt.

 $\textbf{[Kapazit\"{a}t]}: Sie\ erhalten\ eine\ Information\ \"{u}ber\ die\ belegten\ Speicherpl\"{a}tze$

(z. B. 33/150 Bel. = 33 von insgesamt 150 sind belegt).

[Gruppe ändern]: Sie können den Namen und die Melodie jeder

Anrufgruppe ändern.

Telefon einstellen.

Blue ECO Mode / Sendeleistung einstellen. Informationen zur diesem Menüpunkt s. Seite 6.

[Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[Blue ECO Mode] auswählen und [OK] drücken.

[Volle Reichweite], [Halbe Reichweite], [Zimmer], [Schreibtisch] oder [Aus] auswählen und [OK] drücken.

Hinweis: Ist der Blue ECO Mode eingeschaltet erhöht sich der Stromverbrauch des Mobilteils. Dadurch wird die Bereitschaftszeit verringert. Der Gesprächsaufbau verzögert sich um ca. 1,5 Sekunden.

Wählen Sie die Einstellung [Schreibtisch] nur, wenn Sie ausschließlich in unmittelbarer Nähe der Basisstation telefonieren - die Reichweite ist bei dieser Einstellung sehr gering!

Alle angeschlossenen Mobilteile müssen für den Blue ECO Mode geeignet sein. Ist dies nicht der Fall schaltet die Basis automatisch den Blue ECO Mode aus.

Displaysprache festlegen.

Für die Displayanzeige können Sie zwischen Deutsch, Englisch und Türkisch wählen.

Im Lieferzustand ist Deutsch eingestellt.

[Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[MT-Einstellen] auswählen und [OK] drücken.

[Sprache] auswählen und [OK] drücken.

[Deutsch], [English] oder [Türkçe] auswählen und mit [OK] einschalten.

Tonruf einstellen.

[Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[Audio] auswählen und [OK] drücken.

[Rufton] auswählen und [OK] drücken.

Sie können in diesem Menü folgende Funktionen einstellen:

[Rufton Extern]: Legen Sie eine Melodie zur Signalisierung eintreffender Externanrufe fest.

[Rufton Intern]: Legen Sie eine Melodie zur Signalisierung eintreffender Internanrufe fest.

[Ruflautstärke]: Stellen Sie die Lautstärke für die Signalisierung der eintreffenden Anrufe ein. In der Einstellung "Aus" ist der Tonruf ausgeschaltet, in der Einstellung "Crescendo" nimmt die Lautstärke kontinuierlich zu. Diese Einstellung gilt für interne wie auch für externe Anrufe.

[Ruhe]: Wählen Sie "Beep" aus, wenn ein eintreffender Anruf trotz ausgeschaltetem Tonruf durch einen kurzen einmaligen Ton signalisiert werden soll.

Mit der Navigationstaste (▲/▼) ändern Sie diese Einstellung.

Änderungen mit [OK] bestätigen.

Hinweis: Sie können den Tonruf des Mobilteils auch durch einen langen Tastendruck auf die Stern-Taste aus- und wieder einschalten. Im Display erscheint bei ausgeschaltetem Tonruf das entsprechende Symbol.

Hinweistöne ein- oder ausschalten.

Sie können die Hinweis- und Warntöne, die Sie auf verschiedene Ereignisse aufmerksam machen, ein- bzw. ausschalten.

[Menü] drücken, [Audio] auswählen und [OK] drücken.

[Signaltöne] auswählen und [OK] drücken.

Sie können in diesem Menü folgende Funktionen einstellen: [Tastenton]: akustische Bestätigung, wenn Sie eine Taste betätigt haben.

[Quittungston]: Quittungston beim Abschluss einer Programmierung.

[Akku leer]: Warnton, wenn der Akku nahezu leer ist (in Verbindung mit dem blinkenden Akkusymbol im Display).

[Reichweite]: Warnton, wenn Sie sich am Rande der Reichweite zur Basisstation befinden und die Verbindung abzubrechen droht.

Mit der **Navigationstaste** (▲/▼) ändern Sie diese Einstellung.

Änderungen mit [OK] bestätigen.

Wideband Audio ein- oder ausschalten.

Diese Funktion verändert den Wiedergabeklang des Gesprächspartners. Ist Wideband Audio aktiv, wird während des Gesprächs ein ${\bf W}$ im Display angezeigt.

[Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[Audio] auswählen und [OK] drücken.

[Wideband Audio] auswählen und [OK] drücken.

[Ein] oder [Aus] auswählen und [OK] drücken.

Mobilteil abmelden.

[Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[MT-Einstellen] auswählen und [OK] drücken.

[MT abmelden] auswählen und [OK] drücken.

System-PIN eingeben und [OK] drücken.

Abzumeldendes Mobilteil auswählen und [OK] drücken.

Sicherheitsabfrage mit [Ja] bestätigen.

Hinweis: Wenn Sie Ihr Sinus 206 Comfort-Mobilteil an einer "fremden" Basisstation anmelden (GAP) sind möglicherweise manche Funktionen nicht oder nur eingeschränkt nutzbar.

Direktruf/Babyruf.

Ist Direktruf/Babyruf aktiviert, führt das Drücken aller Tasten (mit Ausnahme des Softkeys [Option]) immer zu einem Verbindungsaufbau zu der gespeicherten Rufnummer.

Direktruf/Babyruf einschalten

[Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[MT-Einstellen] auswählen und [OK] drücken.

[Direktruf] auswählen und [OK] drücken.

System-PIN eingeben und [OK] drücken.

[Ein] auswählen und [OK] drücken.

Gewünschte Rufnummer eingeben oder über [Option] Rufnummer aus den angebotenen Listen auswählen und [OK] drücken. Das Mobilteil geht in den Ruhezustand und im Display steht [Direktruf] .

Direktruf/Babyruf ausschalten

[Option] drücken, System-PIN eingeben und [OK] drücken.

[Aus] auswählen und [OK] drücken.

Das Mobilteil geht in den Ruhezustand.

Basisstation auswählen.

Ist Ihr Mobilteil an mehreren Basisstationen registriert, können Sie die Basisstation, an der Sie das Mobilteil betreiben wollen, auswählen. Die momentan aktive Basis ist mit einem Stern * gekennzeichnet.

[Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[MT-Einstellen] auswählen und [OK] drücken.

[Basisauswahl] auswählen und [OK] drücken.

Gewünschte Basis auswählen und [OK] drücken.

Automatische Gesprächsannahme.

Steht das Mobilteil bei einem kommenden Anruf in der Ladeschale und ist die automatische Gesprächsannahme eingeschaltet, brauchen Sie das Mobilteil zur Gesprächsannahme nur aus der Basis zu nehmen.

[Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[MT-Einstellen] auswählen und [OK] drücken.

[Direktannahme] auswählen und [OK] drücken.

[Ein] oder [Aus] auswählen und [OK] drücken.

Raumüberwachung.

Sie können mit dem Mobilteil Geräusche in einem Raum überwachen. Für die Zeit der Aktivierung werden an diesem Mobilteil weder Anrufe signalisiert noch können Sie damit telefonieren.

Mit diesem Mobilteil als Sender wird bei Überschreiten der eingestellten Geräusch-Empfindlichkeit eine Verbindung zu einem weiteren an der gleichen Basis angemeldeten Mobilteil oder zu einer externen Rufnummer hergestellt.

Raumüberwachung zu einem anderen Mobilteil einschalten [Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[MT-Einstellen] auswählen und [OK] drücken.

[Raumüberwach.] auswählen und [OK] drücken.

[Ein] auswählen und [OK] drücken.

[Intern] auswählen und [OK] drücken.

Ziel-Mobilteil auswählen und [OK] drücken.

Empfindlichkeit [Hoch] oder [Niedrig] einstellen und [OK] drücken.

Bei eingeschalteter Funktion sehen Sie auf dem Display die Mobilteilnummer, einen Hinweistext und das eingestellte Ziel. Raumüberwachung zu einem externen Ziel einschalten [Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[MT-Einstellen] auswählen und [OK] drücken.

[Raumüberwach.] auswählen und [OK] drücken.

[Ein] auswählen und [OK] drücken.

[Extern] auswählen und [OK] drücken.

Gewünschte Rufnummer eingeben oder über [Option] Rufnummer aus den angebotenen Listen auswählen und [OK] drücken.

Empfindlichkeit [Hoch] oder [Niedrig] einstellen und [OK] drücken.

Bei eingeschalteter Funktion sehen Sie auf dem Display die Mobilteilnummer, einen Hinweistext und das eingestellte Ziel.

Raumüberwachung ausschalten

[Option] drücken, [Aus] auswählen und [OK] drücken.

Das Mobilteil geht in den Ruhezustand.

Kontrast einstellen.

[Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[MT-Einstellen] auswählen und [OK] drücken.

[Kontrast] auswählen und [OK] drücken.

Gewünschten Kontrast einstellen und mit [OK] bestätigen.

Vibrationsalarm einstellen.

[Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[MT-Einstellen] auswählen und [OK] drücken.

[Vibrator] auswählen und [OK] drücken.

Vibrationsalarm ein- oder ausschalten und mit [OK] bestätigen.

Flash LED einstellen.

[Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[MT-Einstellen] auswählen und [OK] drücken.

[Flash LED] auswählen und [OK] drücken.

Flash LED-Signalisierung ein- oder ausschalten und mit [OK] bestätigen.

Direktwahltasten I - IV

Das Telefon verfügt über vier Direktwahlspeicher, die über die Direktwahltasten I - IV auf der Basisstation Sinus A 206 Comfort und am Mobilteil gewählt werden können. Die Rufnummern werden vom Mobilteil aus gespeichert oder gelöscht.

[Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[Direktwahl] auswählen und [OK] drücken.

[Direktwahl I . . . IV] auswählen und [OK] drücken.

[Bearbeiten] auswählen und [OK] drücken.

Gewünschte Rufnummer eingeben oder über [Option] Rufnummer aus den angebotenen Listen auswählen und [OK] drücken.

Hinweis: Zum Löschen eines Direktwahlspeichers wählen Sie [Löschen].

Datum / Zeit einstellen.

[Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[Datum/Zeit] auswählen und [OK] drücken.

Sie können in diesem Menü folgende Funktionen einstellen: [Zeitformat]: Legen Sie das Format der Darstellung für die Zeit fest (12/24h).

[Datumsformat]: Legen Sie das Format der Darstellung für das Datum fest (tt/mm / mm/tt).

[Zeit/Datum eing.]: Geben Sie die aktuelle Uhrzeit und das aktuelle Datum ein und bestätigen Sie jeweils mit [OK].

Alarm einstellen.

Sie können bis zu 5 voneinander unabhängige Weckfunktionen einstellen. Aktive Alarme werden mit ● gekennzeichnet.

[Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[Wecker] auswählen und [OK] drücken.

[Alarm 1...5] auswählen und [OK] drücken.

Sie können für jeden Alarm folgende Funktionen einstellen:

[Alarm ein/aus]: Der Alarm kann ein- oder ausgeschaltet werden.

[Zeit]: Geben Sie den Zeitpunkt für den Alarm ein und drücken Sie [OK]. Wählen Sie, ob der Alarm einmalig [Einmal] oder täglich wiederkehrend [Täglich] bzw. an bestimmten Wochentagen wiedergegeben werden soll.

[Melodie]: Wählen Sie die Melodie für den Alarm aus.

Änderungen mit [OK] bestätigen.

Lieferzustand wiederherstellen.

[Menü] drücken, [Einstellungen] auswählen und [OK] drücken.

[MT-Einstellen] auswählen und [OK] drücken.

[Reset Mobilteil] auswählen und [OK] drücken.

Aktuelle System-PIN eingeben und [OK] drücken.

Die Sicherheitsabfrage [Rücksetzen?] mit [Ja] beantworten. Die Einstellungen des Mobilteils sind in den Lieferzustand zurückgesetzt.

Anhang.

Grundeinstellung bei Auslieferung (Lieferzustand).

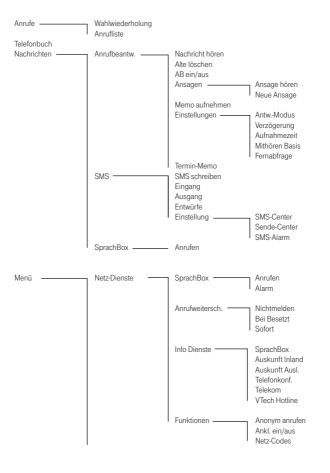
Damit Sie nach dem Laden der Akkus und dem Anmelden an einer Basisstation das Mobilteil sofort nutzen können, ist es für allgemeine Gebrauchszwecke voreingestellt.

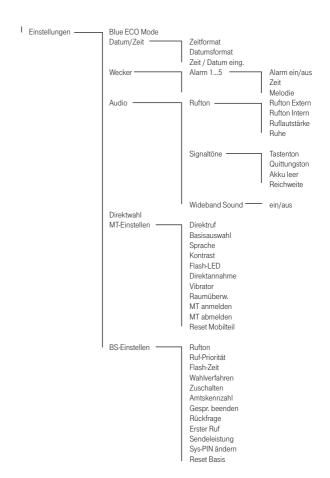
Diese Voreinstellungen können Sie entsprechend Ihren persönlichen Bedürfnissen und Anschlussbedingungen verändern.

Folgende Voreinstellungen wurden getroffen:

- Mobilteil:
 - Tonruf-Lautstärke: 3
 - Tonruf-Melodie: Extern 1 / Intern 1
 - Hinweistöne
- Tastenton: Ein
- Quittungston: Ein
- Akku-Warnton: Ein
- Reichweite: Aus
- Hörerlautstärke / Lautsprecherlautstärke: 3
- Tastensperre: Aus
- Wahlwiederholungsliste / Telefonbuch: kein Eintrag
- Sprache: deutsch

Aufbau des Menüs beim Betrieb an einer Basis Sinus A 206 Comfort.





Wichtige Hinweise zum Gebrauch der Akkus.

- Nur Nickel-Metall-Hydrid-Akkus (NiMH) verwenden! Nur mit der vorgegebenen Akku-Mindestkapazität gelten die genannten Mobilteil-Betriebszeiten (in Bereitschaft / im Gespräch) und Ladezeiten (siehe "Technische Daten", Seite 52).
 Im Lieferumfang des Mobilteils sind zwei wiederaufladbare NiMH-Zellen der Bauform AAA (Micro) enthalten. Entsprechende Akkus werden vom Fachhandel als Ersatz oder Reserve angeboten.
 Der Einsatz anderer Akku-Typen oder von nicht wiederaufladbaren Batterien / Primärzellen kann gefährlich sein und zusätzlich zu Funktionsstörungen bzw. Beschädigungen des Gerätes führen. Der Hersteller kann aus verständlichen Gründen in solchen Fällen keine Haftung übernehmen.
- 2. Akkus werden während des Aufladens warm; dies ist ein normaler und ungefährlicher Vorgang.
- 3. Keine fremden Aufladegeräte verwenden, die Akkus können beschädigt werden.
- 4. Setzen Sie die Akkus in der richtigen Polung ein!
- 5. Akkus nicht ins Wasser tauchen, auch nicht ins Feuer werfen.
- Akkus nicht demontieren. Dabei kann es zum Austritt des ätzenden Elektrolyten kommen.
- Nach Neueinlegen von Akkus entspricht die Anzeige im Mobilteil erst nach einem kompletten Lade-Vorgang dem tatsächlichen Akku-Ladezustand.
- 8. Neue Akkus erreichen erst nach einigen Lade- / Entlade-Vorgängen ihre volle Kapazität.

Anhang

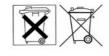
9. Sie können Ihr Mobilteil nach jedem Gespräch wieder in die Ladeschale legen. Der Ladevorgang wird elektronisch gesteuert, damit die Akkus in den unterschiedlichsten Ladezuständen optimal und schonend geladen werden. Vermeiden Sie, die Akkus ohne besonderen Grund aus dem Mobilteil herauszunehmen, da dadurch der optimale Ladevorgang beeinträchtigt wird. Die Kapazität der eingesetzten Akkus kann verbessert werden, wenn nach längerer Nutzungsdauer die Akkus im Mobilteil vollständig

entladen und anschließend wieder voll aufgeladen werden.

10. Die Akkus nicht kurzschließen (gefährlich). Vermeiden Sie besonders versehentliche Kurzschlüsse bei Lagerung und Transport durch z. B. Schlüsselbund, Metallplatten oder Ähnliches und achten Sie darauf, dass die Akkus nicht mit fetthaltigen Stoffen in Verbindung kommen. Akkus deshalb außerhalb des Mobilteils nur in isolierender Verpackung aufbewahren, Vermeiden Sie ebenso die Berührung der Kontakte mit fettigen Teilen.

Rücknahme und Recycling von Batterien und Akkus.

Das Gerät enthält Batterien oder wiederaufladbare Batterien (Akkus, Akkumulatoren), die zu seinem Betrieb oder für bestimmte Funktionen notwendig sind.



Schadstoffhaltige Batterien sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet. Es weist darauf hin, dass diese nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Nach dem Batteriegesetz sind die Verbraucher gesetzlich verpflichtet, verbrauchte Batterien an den Vertreiber oder an einen öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger zurückzugeben. Altbatterien können wegen ihres hohen Schwermetallgehalts Umwelt- und Gesundheitsschäden hervorrufen.

Helfen Sie daher bitte mit und leisten einen Beitrag zum Umweltschutz, indem Sie Batterien nicht in den Hausmüll geben.

Chemische Symbole auf den Batterien bedeuten, dass der angegebene Inhaltsstoff in der Batterie enthalten ist. Die Symbole haben folgende Bedeutung: Cd - Cadmium, Mg – Magnesium, Pb - Blei.

Ihr Händler (Telekom oder Fachhändler) nimmt verbrauchte Gerätebatterien in haushaltsüblichen Mengen in seinem Ladengeschäft kostenfrei zurück und kümmert sich um die umweltgerechte Entsorgung bzw. das Recycling der Materialien.

Sollte Ihr Händler nicht in Ihrer Nähe sein, können Sie die verbrauchten Batterien auch zu Ihrem kommunalen Entsorgungsträger (z. B. Batterietonne oder Wertstoffhof) bringen. Diese Stelle ist ebenfalls zur kostenlosen Rücknahme verpflichtet.

Störungen und Selbsthilfe bei der Fehlersuche.

Wenn Ihr Gerät sich einmal nicht wie gewünscht verhält, versuchen Sie zunächst mit Hilfe der folgenden Tabelle sich selbst zu helfen.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Displayanzeige: "Suche Basis"	Basisstation außerhalb der Reichweite	Reichweite verringern
	Basisstation nicht mit Stromnetz verbunden	Stromnetz anschließen
Displayanzeige: "Mobilteil nicht angemeldet"	Mobilteil nicht angemeldet	Mobilteil anmelden (siehe Seite 29)
Auf dem Display erscheint keine	Mobilteil nicht eingeschaltet	Mobilteil einschalten (siehe Seite 16)
Anzeige	Akku leer	Akku aufladen

Vermuten Sie eine Störung Ihres Anschlusses, so wenden Sie sich bitte an den Kundendienst Ihres Netzbetreibers. Für den Netzbetreiber Telekom steht Ihnen der Technische Kundendienst zur Verfügung unter __freepall 0800 330 1000 oder im Internet unter http://hilfe.telekom.de.

Reinigung.

Reinigen - wenn's nötig wird

Wischen Sie das Telefon einfach mit einem etwas angefeuchteten Tuch oder mit einem Antistatiktuch ab. Vermeiden Sie trockene oder nasse Tücher! Vermeiden Sie den Einsatz von Lösungs-, Putz- und Scheuermitteln! Sie schaden damit nur dem Gerät.

Der Editor (Einträge erstellen oder ändern/SMS schreiben).

Umschaltung Groß-Kleinschreibung: Stern-Taste Im Display wird "Abc", "abc" oder "ABC" angezeigt.

Bewegen der Einfügemarke (Cursor):

Bewegen Sie die Einfügemarke mit der **Navigationstaste** nach links oder rechts.

Löschen:

Linker Softkey - kurz drücken: Zeichen links vom Cursor wird gelöscht.

Linker Softkey - drücken und festhalten: alle Zeichen werden gelöscht.

Zeichen einfügen:

Cursor an die gewünschte Position bringen und Zeichen eingeben.

Tabelle der verfügbaren Zeichen (Telefonbucheinträge).

Taste Zeichen (Großschreibung)

1	S	pa	ce	1	0	_	+	=	<	>	()	&	£	\$	¥	€	1	1	{	}	•	§
2	A	В	C	2	Ä	À	Á	Â	Ã	Å	Æ	Ç											
3	D	E	F	3	È	É	É	Ê	Δ	Φ	ē.												
4	G	Н	I	4	Ğ	Ì	Í	Î	Ϊ	İ	г												Т
5	J	К	L	5	Λ																		
6	М	N	0	6	ö	0	6	ô	Õ	Ø	Ñ												
7	P	Q	R	S	7	β	\$	П	Θ	Σ													
8	Т	U	v	8	Ü	Ù	Ú	Û															
9	W	Х	Y	Z	9	Ý	Ÿ	Ω	Ξ	Ψ													
0		0	,	1	:	;	**	•	!	1	?	ŝ	*	+	-	8	١	^	~	1			

Taste Zeichen (Kleinschreibung)

1	S	oac	ce	1	0	_	+	=	<	>	()	&	£	\$	¥	€	t	1	{	1	п	§
2	a	b	C	2	ä	à	á	â	ā	å	æ	Ç											
3	d	е	f	3	è	é	ĕ	ê	Δ	Φ													
4	g	h	i	4	ğ	ì	1	î	ĭ	1	г												
5	j	k	1	5	Λ	9																	
6	m	n	0	6	ŏ	ò	6	ô	ō	Ø	ñ												
7	p	q	r	s	7	β	ş	П	Θ	Σ													
8	t	u	v	8	ü	ù	ú	û															
9	w	×	У	z	9	ý	ÿ	Ω	Ξ	Ψ													
0		0	,	1	:	,	**	•	!	ï	?	ż	*	+	-	8	1	٨	~	1			

Hinweis: Mit Hilfe der Stern-Taste schalten Sie zwischen den verschiedenen

Modi um: - Großbuchstaben (ABC)

- Kleinbuchstaben (abc)

- Wortanfang groß (Abc)

Tabelle der verfügbaren Zeichen (SMS).

Taste Zeichen (Großschreibung)

1	S	pac	ce	1	0	_	*	=	<>	()	ě	£	\$	¥	€	1	1	{	}		§
2	A	В	С	2	À	Ä	Ç	Å	Æ												
3	D	Е	F	3	É	È	Δ	Φ	9												
4	G	Н	I	4	Ì	Г															
5	J	К	L	5	Λ																
6	М	N	0	6	Ñ	Ò	ŏ														
7	P	Q	R	s	7	β	П	Θ	Σ												
8	T	U	v	8	Ù	Ü															
9	W	х	Y	Z	9	Ø	Ω	Ξ	Ψ												
0		0	,	1	:	,	"		1	i	?	ż	*	+	-	ě	1	٨	~	L	

Taste Zeichen (Kleinschreibung)

1	sı	oac	ce	1	0	_	*	=	<	>	()	æ	£	\$	¥	€	[]	{	}	§
2	a	b	C	2	à	ä	ç	å	æ													
3	d	е	f	3	é	è	Δ	Φ	-													
4	g	h	i	4	ì	г																
5	j	k	1	5	Λ																	
6	m	n	0	6	ñ	ò	ö															Т
7	р	q	r	5	7	β	П	Θ	Σ	9												
8	t	u	v	8	ù	ü																
9	w	x	У	z	9	Ø	Ω	Ξ	Ψ													
0		0	,	1	:	,	**	,	!	ī	?	ż	*	+	-	8	1	۸	~	1		

Hinweis: Mit Hilfe der Stern-Taste schalten Sie zwischen den verschiedenen

Modi um:

- Großbuchstaben (ABC)
- Kleinbuchstaben (abc)
- Wortanfang groß (Abc)

Kundendienst/Hotline.

Bei Fragen zu Ihrem Telefon wenden Sie sich bitte während der üblichen Geschäftszeiten an unsere Hotline $01805\ 5190\ (0,14\ \ \ \ \)$ Min. aus dem Festnetz, höchstens $0,42\ \ \ \ \ \ \)$ Min. aus den Mobilfunknetzen) oder senden Sie eine E-Mail an **vtechservice@datrepair.de** .

Hinweis für Träger von Hörgeräten.

Wenn Sie ein Hörgerät tragen, kann das Sinus 206 Comfort Pack einen unangenehmen Brummton verursachen. Dieser Brummton entsteht durch Funksignale, die in das Hörgerät eingekoppelt werden.

CE-Zeichen.

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien:

- 1999/5/EG
- · 2009/125/EG
- 2011/65/EU



Die Konformität mit den o. a. Richtlinien wird durch das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt.

Die Konformitätserklärung kann bei folgender Adresse angefordert werden:

VTech Telecommunications Ltd.

Unit 9, Manor Courtyard, Hughenden Avenue,

High Wycombe, Buckinghamshire,

HP13 5RE, UK

E-Mail: tim.collis@vtecheurope.com

Gewährleistung.

Der Händler, bei dem das Gerät erworben wurde (Fachhändler oder Telekom), leistet für Material und Herstellung des Telekommunikationsendgerätes eine Gewährleistung von 2 Jahren ab der Übergabe.

Dem Käufer steht im Mangelfall zunächst nur das Recht auf Nacherfüllung zu. Die Nacherfüllung beinhaltet entweder die Nachbesserung oder die Lieferung eines Ersatzproduktes. Ausgetauschte Geräte oder Teile gehen in das Eigentum des Händlers über.

Bei Fehlschlagen der Nacherfüllung kann der Käufer entweder Minderung des Kaufpreises verlangen oder von dem Vertrag zurücktreten und, sofern der Mangel von dem Händler zu vertreten ist, Schadensersatz oder Ersatz vergeblicher Aufwendungen verlangen.

Der Käufer hat festgestellte Mängel dem Händler unverzüglich mitzuteilen. Der Nachweis des Gewährleistungsanspruchs ist durch eine ordnungsgemäße Kaufbestätigung (Kaufbeleg, ggf. Rechnung) zu erbringen.

Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Bedienung, Aufbewahrung, sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Gewährleistung, ferner nicht der Verbrauch von Verbrauchsgütern, wie z. B. Druckerpatronen und wieder aufladbare Akkumulatoren.

Vermuten Sie einen Gewährleistungsfall mit Ihrem Telekommunikationsendgerät, können Sie sich während der üblichen Geschäftszeiten an die Service-Hotline 01805 5190 wenden (0,14 €/ Min. aus dem Festnetz, höchstens 0,42 €/ Min. aus den Mobilfunknetzen) oder senden Sie eine E-Mail an vtechservice@datrepair.de.

Herstellergarantie.

Zusätzlich zu den gesetzlichen Sachmängelansprüchen, die Ihnen gegen Ihren Verkäufer zustehen, können Sie für das von Ihnen gekaufte Telefon die nachfolgende Garantie gegenüber dem Hersteller in Anspruch nehmen:

Umfang der Garantie

Wenn ein herstellungsbedingter Material- und/oder Verarbeitungsmangel (nachfolgend "Mangel") bei dem Telefon in den ersten 24 Monaten ab Kaufdatum von einem Händler auftritt, können Sie unsere Garantieleistung in Anspruch nehmen. Die Erbringung von Garantieleistungen verlängert nicht die Garantiezeit insgesamt.

Garantieleistung

Wir erfüllen unsere Garantieverpflichtung für Mängel nach unserer Wahl durch kostenlose Reparatur oder durch Austausch des mangelhaften Telefons gegen ein mangelfreies. Ausgetauschte Teile und Telefone gehen in unser Eigentum über.

Garantieausschlüsse

Die Garantie umfasst nicht optionales Zubehör und Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Bedienungsfehler oder durch Fremdeinwirkung entstanden sind. Ausgenommen von der Garantieleistung sind auch Verbrauchs- und Verschleißteile, wie bspw. Batterien, die allein aufgrund ihres Gebrauchs funktionslos werden. Eventuelle Kosten für Modifikationen oder Anpassungen des Telefons, die erforderlich werden, um es an die nationalen technischen oder sicherheitsrelevanten Anforderungen eines Landes anzupassen, in dem das Telefon nicht gekauft, aber betrieben werden soll, werden durch diese Garantie nicht abgedeckt.

Geltendmachung der Garantie

Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, benötigen Sie den Kaufbeleg (Rechnung, Quittung), aus dem sich das Kaufdatum und die Modellbezeichnung des Telefons ergeben.

Der Mangel des Telefons muss innerhalb der Garantiefrist von Ihnen gegenüber dem Hersteller geltend gemacht werden. Hierzu steht Ihnen die Service-Hotline 01805 5190 zur Verfügung (0,14 €/ Min. aus dem Festnetz, höchstens 0,42 €/ Min. aus den Mobilfunknetzen) oder senden Sie eine E-Mail an vtechservice@datrepair.de .

Garantiegeber

VTech Telecommunications Ltd. 23/F, Tai Ping Industrial Centre, Block 1 57 Ting Kok Road Tai Po, NT, HK

Sie erreichen uns in Deutschland unter der Rufnummer unseres Servicepartners **01805 5190** (0,14 \in / Min. aus dem Festnetz, höchstens 0,42 \in / Min. aus den Mobilfunknetzen) oder senden Sie eine E-Mail an **vtechservice@datrepair.de** .

Löschen persönlicher Daten.

Bevor Sie Ihr Endgerät Dritten überlassen, verkaufen oder zu einer eventuellen Reparatur abgeben, empfehlen wir Ihnen ausdrücklich die Löschung aller persönlicher Daten (z. B. Kontakte, Anruflisten etc.) und das Zurücksetzen auf die Werkseinstellung, da ansonsten Dritte Ihre persönlichen Daten ggf. einsehen könnten. Der Gewährleistungsfall einschließlich der Warenrückgabe wird mit dem Hersteller VTech Telecommunications Ltd., 23/F, Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai PO, NT, Hongkong, abgewickelt.

Rücknahme von alten Geräten.



Hat Ihr Sinus 206 Comfort Pack ausgedient, bringen Sie das Altgerät zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass das Altgerät getrennt vom Hausmüll zu entsorgen ist. Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich gehalten, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Helfen Sie bitte mit und leisten einen Beitrag zum Umweltschutz, indem Sie das Altgerät nicht in den Hausmüll geben.

Hinweis für den Entsorgungsträger: Das Datum der Herstellung bzw. des Inverkehrbringens ist auf dem Typenschild nach DIN EN 60062, Ziffer 5, angegeben.

Technische Daten.

Standard: DECT / GAP

Kanalzahl: 120 Duplexkanäle

Frequenzen: 1880 MHz bis 1900 MHz

Duplexverfahren: Zeitmultiplex, 10ms Rahmenlänge

Kanalraster: 1728 kHz

Bitrate: 1152 kBit / s

Modulation: GFSK

Sprachkodierung: 32 kBit / s

Sendeleistung: 10 mW (mittlere Leistung pro Kanal)

Reichweite: bis zu 300 Meter im Freien, in Gebäuden bis zu 50 Metern

Betriebsdauer Mobilteil:

in Bereitschaft / im Gespräch 750 mAh = bis zu 245 h / bis zu 18,5 h

Ladezeit der Akkus: ca. 10 Stunden

Zulässige Umgebungsbedingungen für den Betrieb des Mobilteils: 5°C bis 40°C; 20 % bis 75 % relative Luftfeuchtigkeit

Zulässige Lagertemperatur: -10°C bis +60°C

Abmessungen Mobilteil (mm):

Länge / Breite / Höhe = ca. 181 x 53 x 25

Gewicht Mobilteil: 133 g (ohne Akkus), 158 g (mit Akkus)

Steckernetzgerät: Eurostecker

Anhang

Stichwortverzeichnis.

Α	D
Akku 43 Akku leer-Ton 28 Akkumulator 43	Datum einstellen
Akkus austauschen	Direktruf30Direktwahltasten I - IV15, 35Displayanzeigen12Displaysprache27
Anzeige im Display	Editor
В	Fehlersuche
Babyruf .30 Basisstation auswählen .31 Batterie .43 Blue ECO Mode .6, 26	Freisprechen
С	GAP29 Gewährleistung49
CE-Zeichen 48 CLIP 18	Н
	Herstellergarantie

Hinweise zum Gebrauch der Akkus...41 Hinweistöne.....28

Hörer-Lautstärke19	N					
Hörer-Verstärkung 19 Hörgerät 48 Hotline 48	Navigationstaste14					
In Betrieb nehmen	Packungsinhalt					
Interne und externe Rufnummer wählen	Q Quittungston					
Kontrast	Raumüberwachung					
Ladezustand8Lautsprecher-Lautstärke19Lautstärketasten14Lieferzustand38Lieferzustand wiederherstellen37Löschen persönlicher Daten51	Reichweitenton28Reinigung45Reset37Rückfragetaste14Rücknahme43,52Rufnummernanzeige18Ruhe18					
М	S					
Mikrofon ausschalten	Selbsthilfe					

Anhang

Stern-Taste
Störungen
Symbole12
T
Tasten am Mobilteil
Tastensperre
Tastenton
Technische Daten 52
Telefon auspacken
Telefon einstellen 26
Telefonbuch21
Tonruf27
U
Übertragung der Rufnummer 18
V
Verbindungstaste
Verbindungstaste

Ζ

Zeit einstellen	. 36
Zeitformat	. 36
7iffarntastan	15

Kurzbedienungsanleitung Sinus 206 Comfort Pack.

Mobilteil anmelden

[Menü] > [Einstellungen] > [OK] > [MT-Einstellen] > [OK] > [MT anmelden] > [OK] > Basisstation auswählen > [OK] > System-PIN eingeben > [OK] >> Ruftaste (Paging) an der Basisstation gedrückt halten bis Anmeldeton hörbar (ca. 10 s).

Mit Wahlwiederholung anrufen

Rufnummer auswählen > .

Telefonbucheintrag speichern

[Telefonbuch] > [OK] > ↓ [Neuer Eintr.] > [OK] > Eintrag anlegen > [OK].

Eintrag aus Wahlwiederholung oder Anrufliste ins Telefonbuch übernehmen Rufnummer auswählen > [Option] > ____ [Nr. speichern] > [OK] > Eintrag komplettieren > [OK].

Aus dem Telefonbuch anrufen

[Telefonbuch] > [OK] > _ Eintrag auswählen > \ .

Gespräch zwischen zwei Mobilteilen an der selben Basisstation Mobilteilnummer > [Intern].

Tastensperre ein-/ausschalten

länger als 2 s drücken (Anzeige im Display) / # länger als 2 s drücken.

Mobilteil stummschalten (Mikrofon aus/Mute)

Im Gespräch: ★ länger als 2 s drücken (Anzeige im Display) / Einschalten: ★ länger als 2 s drücken.



Kullanma Kılavuzu Sinus 206 Comfort Pack.

Mobil ünitesinin sisteme tanıtılması

[Menü] > [Ayar] > [OK] > [Mobil ünite ayar] > [OK] > [Mü kayıt] > [OK] > Baz istasyonunu seçiniz > [OK] > Sistem PIN kodunu giriniz > [OK] >> Sisteme giriş sesi duyuluncaya kadar baz istasyondaki page tuşu basılı tutunuz (yakl. 10 san.)

Tekrar arama fonksiyonu ile arama yapılması

Telefon numarasını seçin > .

Telefon rehberi kaydının hafızalanması

[Telef.Rehber] > [OK] > $\frac{1}{2}$ [Yeni kayıt] > [OK] > Kayıt başla > [OK].

Tekrar arama fonksiyonundaki veya Arama listesindeki telefon numarasının rehbere aktarılması

Telefon numarasını seçin > [Seçim] > (Numara kayıt] > [OK] > Kayıt bitir > [OK].

Telefon rehberinden arama yapılması

[Telef.Rehber] > [OK] > Telefon numarasını seçiniz > \ .

Aynı baz istasyonuna bağlı iki mobil ünitesi arasında görüşme

Mü numara > [Intern].

Tuş kilitini açma / kapatma

yakl. 2 san. basınız (Displayde gör) / # yakl. 2 san. basınız.

Mobil ünitesini sessiz konuma getirme (Mikrofon kapalı)

Görüşme yapmaktasınız: ★ yakl. 2 san. basınız (Displayde gör) / Mikrofon tekrar açılır: ★ yakl.

2 san. basınız.

Quick Reference Guide Sinus 206 Comfort Pack.

Subscribing a handset

[Menu] > [Settings] > [OK] > [Handset] > [OK] > [Register HS] > [OK] > select base station > [OK] > enter System-PIN > [OK] >> press and hold down paging key on the base station until tone is to be heard (approx. 10 s).

Dialling a telephone number from the redial list

> > select telephone number > \(\cdot\).

Storing a new entry in the phonebook

[Phonebook] > [OK] > (New entry) > [OK] > make entry > [OK].

Copying an entry from the redial stack or the caller list to the phonebook

Select telephone number > [Option] > [Save number] > [OK] > complete entry > [OK].

Dialling a telephone number from the phonebook

[Phonebook] > [OK] > select entry > .

Making a call to another handset subscribed to the same base station Internal number > [Int].

Activating / deactivating keypad protection

Press # for approx. 2 s (symbol in the display) / press # for approx. 2 s.

Mute the microphone

Your in a call: Press 🛨 for approx. 2 s (symbol in the display) / Unmute: press 🛨 for approx. 2 s.



ϵ

Ihre VTech Service-Hotline

01805 5190

 $(0,14 \leqslant / \text{Min. aus dem Festnetz}, h\"{o}chstens 0,42 \leqslant / \text{Min. aus den Mobilfunknetzen})$ E-Mail: vtechservice@datrepair.de

Bedienungsanleitung für Sinus 206 Comfort Pack Ausgabe 28.03.2013

Herausgeber

VTech Telecommunications Ltd. 23/F, Tai Ping Industrial Centre, Block 1 57 Ting Kok Road Tai Po, NT, HK

Erleben, was verbindet.